

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

# MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Año 4 — N° 26

SAN JOSE: COSTA RICA Jueves 4 de Julio de 1946

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

Comentario de la semana

## GEOGRAFIA de CALENDARIO

Escribe: CONCHITA.

Quien esto escribe es una entusiasta por las cosas nuestras, y que sin llegar a creer que todo lo extranjero es malo, piensa que algunas de las cosas nuestras son superiores a las que tienen marca de allende los mares.

De ahí que nos parezca incomprendible que desdeñemos tantas bellas cosas típicas que tenemos, y que son la admiración de los extranjeros, y abramos tamaña boca ante chucherías importadas.

Y más inexplicable aún nos parece nuestro afán de hacer desaparecer algo tan "nuestro" como son los nombres indígenas de pueblos, ríos y mon-

tañas, para sustituirlos por los nombres cándidos o ridículos de todos los mártires del santoral. Tenemos en Costa Rica una verdadera geografía de calendario, teniendo varios pueblos el nombre de un mismo santo, con las consiguientes confusiones si después del nombre no se agregan las señas a guisa de apellido. Cuánto más fácil, más eufónico, más bello, nos resultaría conservar los nombres indígenas, de los cuales apenas si quedan Escazú, Irasú, Orosí, Aserri, Zurki, Tempisque, etc.

En cambio, tantos San Pedro, tantos San MIGUELES, tantos San Juanes, tantos Santos —Pasa a la pág. TRES

## Interesantes aspectos del problema de la prostitución y las enfermedades venéreas, aborda en el presente artículo el distinguido Dr. don José Amador Guevara, Jefe del Departamento de Lucha Antivenérea

Tuvimos el gusto de conversar con el doctor don José Amador Guevara, Jefe del Departamento de Lucha Antivenérea, quien es el alma de la lucha contra esas enfermedades que diezman terriblemente nuestras poblaciones. Acerca de sus actividades el distinguido galeno se sirvió decirnos lo siguiente:

Los médicos llevaron a esa Justicifera un propósito: estudiar un afán: servir; y una preocupación: contribuir a crear una patria vigorosa sana y potencialmente fecunda.

Las conclusiones más importantes fueron las siguientes: recomendar la abolición de las ordenanzas que reglamentan el ejercicio de la prostitución; pedir a los Gobiernos su apoyo moral y económico a la campaña antivenérea; considerar a la penicilina en estado experimental en el tratamiento de la sífilis; pedir la creación de servicios sociales para la labor epidemiológica; solicitar el implantamiento de lecciones de Educación Sexual en los Colegios de Segunda Enseñanza; creación de becas para funcionarios de Lucha Antivenérea e intercambio de profesionales; control riguroso por el Estado de las sulfas, penicilina y arsenicales.

Especialmente deseo citar la décima conclusión, referente a la prostitución. Fue este uno de los puntos que mayor discusión presentaron, pero al final y por mayoría de votos se aprobó la conclusión

mencionada que establece lo siguiente: "el sistema represivo de prostitución como método más efectivo en la disminución de la incidencia y prevalencia de las enfermedades venéreas y la abolición de las leyes que reglamentan el ejercicio de la prostitución".

En el trabajo "Síntesis de la Lucha Antivenérea en Costa Rica", presentado en Panamá, decíamos —Pasa a la pág. TRES

## CAUSAS DE LOS DIVORCIOS

Por Auristela C. de Jiménez.

El hombre se atiene al nudo con yugal y se vuelve una carga de impertinencias y humillaciones. Pero la mujer, a su vez, se atiene a que el marido debe aguantarla toda la vida y se le convierte en un suplicio.

No hay verdadera estimación para la esposa ni para el esposo.

No hay educación del carácter para dominar los malos impulsos propios y disimular los del cónyuge.

No hay buen entrenamiento de modales, de buenas maneras, de buenas costumbres, sin las cuales la

intimidad del hogar no puede sostenerse.

No hay espíritu de bondad, ni amor, ni inteligencia, que señalan a cada cónyuge el sitio decoroso y amable en que debe permanecer.

No hay amor bastante para los hijos que, frutos del amor, deben convertirse en lazo de unión y confortación del hogar.

No hay dulce mundo espiritual donde refugie el alma de ambos cónyuges la ilusión que los unió y que debe permanecer íntegra.

No hay ideal divino que señale —Pasa a la pág. DOS

## VENTANA EMOCIONAL

### La apremiante necesidad de la Educación Sexual en las Escuelas y Colegios

Rosalía de Segura.

Ridícula resulta ya la oposición de ciertos educadores y autoridades eclesiásticas a la enseñanza franca y abierta en las escuelas y colegios de los problemas sexuales que están en la obligación de impartir ya a los alumnos y a alumnas de grados superiores: el sexto, cuando menos y a todos los que cursen la segunda enseñanza.

Natural podría encontrarse ese pudor de dichos educadores si estuvieramos en los comienzos del presente siglo, pero a esta hora, es totalmente ingenuo el pretender todavía ocultar dichos asuntos a los muchachos y muchachas, y a mas de ingenuo peligroso en extremo, por la espantosa corrupción en que nos vemos envueltos. No es

hora de andar con tapujitos inocentes, es hora de que abramos los ojos y se los abramos a nuestra tumultuosa juventud.

Creemos que no serán todos los que ignoren, o que quizás hasta hayan podido ver, como muchos dolorosamente lo hemos visto, a muchachillos, escolares todavía o de edad escolar, visitando esos execrables antros de prostitución que abundan en la capital. Igual cosa se sabe de chiquillas, dedicadas a tan vil oficio. Como se ve, estos no esperan a que les llegue la hora, es decir la edad de buscar tales placeres. No, nuestra juventud se anticipa, desgraciadamente a todo lo malo y peligroso; pues igualmente —Pasa a la pág. SEIS

Nuestra Opinión

## Otra Injusticia: Proyecto de subida de sueldo a los maestros con exclusión de las mujeres

En días pasados tuve oportunidad de conversar con una estimable señora, maestra de escuela de esta capital, quien me visitó para manifestarme su gratitud y darme su voz de aliento por mi editorial del jueves 20 en que traté el problema de la educación en nuestro país. Hoy vuelvo de nuevo al tema y consideraré el caso de esta maestra por separado, porque semejante al de ella son los demás. Es bachillera-normalista; lleva 13 años consecutivos de servicio, calificados con la nota de "excelente" que la amerita como cumplidora de su deber.

Pues bien; teniendo la primera categoría A o sea su dotación actual es de ₡ 200 nominales, pues con las rebajas acostumbradas recibe solamente ₡ 182.

Yo pregunto a las personas que tienen en sus manos mejorar esta enorme deficiencia: Será justa esa cantidad como remuneración a tantos años de estudio, de responsabilidad y de abnegación?

En cualquiera otra clase de trabajo, en un lapso de 13 años habría recibido hoy el doble o triple de ese sueldo.

Sin embargo, el Sr. Inspector de Escuelas no tiene una palabra e estímulo para las maestras sino que se refiere a ellas con la mayor desconsideración: se duele del bajo porcentaje de varones que hay en el magisterio, sugiere que se les estimule con sobresueldos y trata de inventar dificultades para que no se gradúen más normalistas por medio de becas, como se —Pasa a la pág. DOS

## Siempre hay pestes después de las guerras

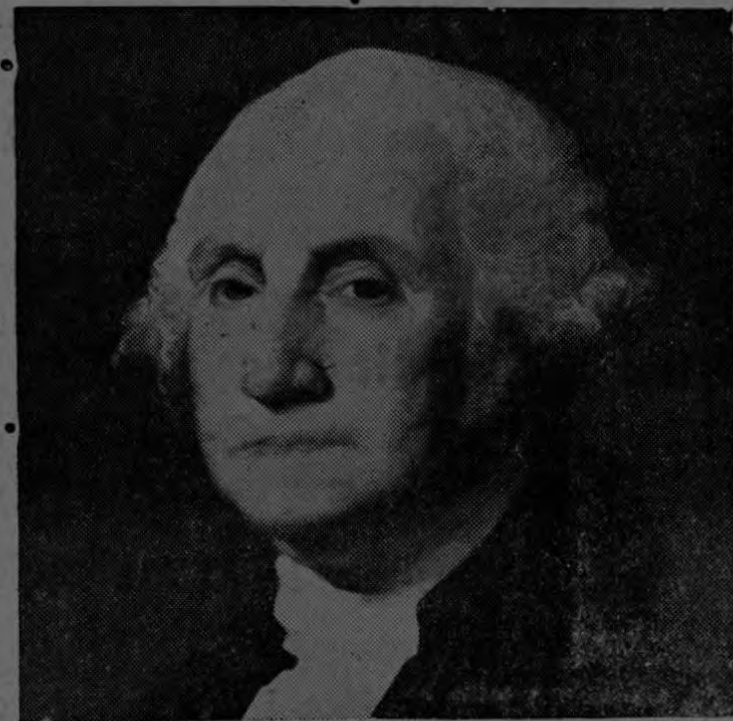
dijo el señor Ministro de Salubridad en una importante conferencia dada en Heredia, refiriéndose a la peste que azota San Rafael de Heredia

Con motivo de la enfermedad que está azotando a la provincia de Heredia, y que ha sido tan difícil diagnosticar, el señor Secretario de Salubridad Pública doctor don Solón Núñez, dió una conferencia el viernes pasado en el Salón de Actos de la Escuela Normal ante un numeroso público, la mayoría padres de familia y el Magisterio de dicha provincia.

Hizo la presentación del señor Secretario de Salubridad, el Dr. don Eduardo González Flores, Jefe de la Unidad Sanitaria en Heredia.

Lucho don Solón, con palabra fácil y clara inició su conferencia comentando tal enfermedad, como un hecho trágico de todos los países, en unos más que en otros, que esas enfermedades y se exaltan muchas enfermedades y se exaltan muchas más. Esta es una de ellas que ataca el estómago, y este período en que estamos es mucho más peligroso que en tiempos de guerra. Entonces es cuando aparecen enfermedades pestilenciales, tales como el tífus, el cólera, la difteria. —Pasa a la pág. SIETE

1776 — 4 DE JULIO — 1946



JORGE WASHINGTON

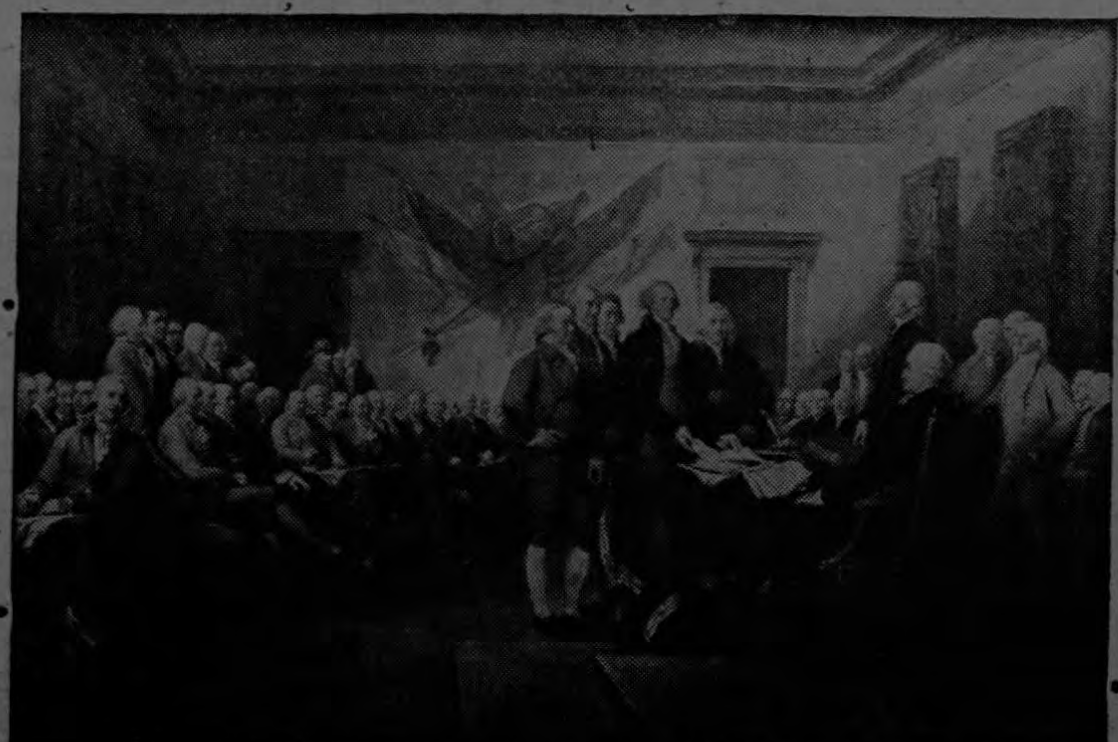
Nacido en Virginia, Primer Presidente de los Estados Unidos, Comandante en Jefe de las Fuerzas Continentales en el campo cuando el Congreso Continental —ante el cual él fué delegado—, adoptó la Después de la victoria de 1781, regresó a su hogar en Virginia. En 1789 fué unánimemente electo primer Presidente de los Estados Unidos y sirvió por dos períodos en ese alto cargo. Llamado "el Padre de su Patria", su nombre se ha immortalizado y su casa en Mount Vernon, Virginia, es ahora Monumento Nacional. La capital nacional de los Estados Unidos, un Estado, cientos de pequeños pueblos y villas, llevan su nombre glorioso.

## EN CARTAGO SE ESPECULA ABIERTAMENTE CON EL AZUCAR

Entretanto, hay más de doscientas familias a quienes este año no se les han dado los cupones de racionamiento a que tienen derecho

Hace varias semanas publicamos, en estas mismas columnas, una nota referente a la difícil situación porque atraviesan más de doscientas familias de aquella ex-metrópoli a las cuales no se les han dado los cupones del racionamiento del azúcar a que tienen derecho. Entendemos que el señor Gobernador y las demás autoridades han estado dirigiéndose al Jefe del Racionamiento con el objeto de que se les envíen los respectivos cupones para distribuirlos a las familias que carecen de ellos y que por lo tanto no pueden comprar el —Pasa a la pág. DOS

Fotografía del cuadro "LA FIRMA DE LA DECLARACION DE LA INDEPENDENCIA", pintado por John Trumbull, colocado en la rotunda del Capitolio de los Estados Unidos, en Washington, D. C. El Comité nombrado por el Congreso Continental para redactar el Acto de Independencia, aparecen frente a la mesa (centro a la derecha). De izquierda a derecha, están: John Adams, Roger Sherman, Robert R. Livingston, Thomas Jefferson y Benjamin Franklin. Sentado a la derecha, está Oliver Wolcott, delegado de Connecticut. De pie, a su derecha y con la mano sobre el libro, Charles Thomson, de Pennsylvania, Secretario del Congreso Continental en 1776. El autor de este cuadro, Trumbull, que fué historiador al mismo tiempo que pintor, completó esta obra en 1819. Trumbull sirvió durante la guerra revolucionaria como Ayudante de Campo de Jorge Washington.



Problemas matrimoniales

## Los Malos Amigos

Por JULIETA.

Son los enemigos número uno de la felicidad de muchos matrimonios. Esos amigos que se complacen en invitar a los hombres casados a toda clase de juergas y los comprometen haciéndolos objeto de burlas si tratan de excusarse. Son enemigos poderosos contra los cuales la esposa es casi siempre más débil.

Un hombre sin amigos, es de seguro buen esposo, cuyos pensamientos sólo buscan el bienestar de su esposa e hijos.

Las esposas también suelen rodearse de malas amigas que las hacen concurrir a clubs de juego, donde hacen pasar la tarde a madres que hacen abandono de su hogar y de sus hijos, en horas que éstos necesitan la vigilancia y el consejo —Pasa a la pág. TRES



# MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: 215 varas al Oeste de la Botica Francesa  
TELEFONO 5827 APARTADO 89

San José, Costa Rica

Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, \$ 1.00 — Número atrasado, \$ 0.50

Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.  
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

## MUJERES DE AMERICA

importante obra antológica de la escritora mexicana Natalia Gamiz

Ha visto la luz pública en la ciudad de México un importante libro de la escritora Natalia Gamiz, quien en varios concursos literarios ha obtenido medallas de oro y que actualmente anima un programa radial titulado "Mujeres de América" en el cual viene dando a conocer los mejores valores literarios femeninos del Continente. Su libro, al cual nos referimos, lleva también el título de "Mujeres de América", y en él hace una recopilación de versos, prosas y fragmentos de autores de América —desde Canadá hasta la Tierra del Fuego—, siendo una antología magnífica, cuidadosamente seleccionada a pesar de algunos pequeños errores y lagunas muy disculpables en una obra de tal fuste.

Costa Rica está muy bien representada con las firmas de Leticia

Rivera, a quien justamente califica de la mejor poetisa de Costa Rica. Myriam Francis, Blanca Milánés, Rosalpina de Arguedas, Sol Arguedas, María Fernández de Tinoco, concha Giiell de Orozco, Vera Yamuni, María Leal de Noguera, Fresia Brenes, Lilia Ramos, Estela de Martin, Carmen Lyra y Yolanda Oreamuno. Trae también una poesía de Isola Gómez, la poetisa venezolana radicada en Costa Rica, de quien dice: "Sus versos son sencillos, espontáneos y llenos de ingenuidad".

Esta obra antológica de Natalia Gamiz es un esfuerzo magnífico por dar a conocer en toda América los valores de la literatura femenina, y merece el mejor aplauso de todas las mujeres americanas y de quienes se interesan por todas las cosas del espíritu.

### CAUSAS DE LOS (Viene de la pág. PRIMERA)

al hogar honesto la buena trayectoria, y que brille en el diñtel combó brilló la estrella de Belén, diciendo: "Yo dirijo este hogar y lo defiéndolo hasta la eternidad, porque lo trascendente no perece. En este hogar hay simiente de Abraham el de pique engomado, en color azul bendito de Jehová, benditos él y su descendencia".

Verdad o mito, podemos descansar nuestra fe en que desde la aurora de los tiempos recibe bendición el que se deja bendecir. Porque todo no queda bendito con el simple asperjar de agua bendita.

Hay matrimonios y matrimonios. Unidos por la carne unos. Unidos por el amor otros. Amasados en carne y espíritu, los excelentes y durables.

Está marcado con sello de eternidad el hogar de Venus y María a la vez; que pone la carne en llama y el espíritu en éxtasis.

Está marcado con sello de luz el hogar donde domina el Minotauro. Y ya que de ese nos acordamos, mejor sería quemar las auras del mundo, que todo él es un Laberinto de Creta.

El divorcio es la superación legal de lo que jamás estuvo fundido sino yuxtapuesto apenas. No vale la pena lamentar la disolución de un hogar que es jaula de perro y gato; donde se procrean elementos sin salud espiritual que a la postre se convierten en problemas sociales.

Seguirá rodando por el despeñadero el hogar, mientras no se haga conciencia al respecto en los hogares, en el púlpito, en el colegio, mediante todos los recursos, en una cruzada sin desmayo. El hombre está siendo educado para buey solo —de un modo egoísta— no para arar el campo de la vida en yunta amigable.

Es una yunta que ara debe ir más o menos igualada, en altura, en fortaleza, en disposición al trabajo. Estamos equivocadas las mujeres al creer que casarse es hallar quien cargue con nuestra persona y con nuestros defectos y caprichos, y que el marido es apenas el proveedor. Ninguna mujer que tal piense, podrá dar realidad al hogar feliz.

No en un caso ni en dos, en cientos el marido es el mártir y la mujer la fiera: malcriada, soberbia, despilfarradora, desordenada, desconsiderada, frívola y coqueta; una lady Macbeth, mala hembra y bruja por añadidura.

El caso de las niñas voluntariosas e insufribles aun para sus padres, es un caso patológico que debe entrar bajo el control del psiquiatra, como el de las enfermas sensuales debe ser tratado por el médico, antes de sacar a la niña de su niñez y lanzarla al desorbitamiento. Los padres deben mandar al matrimonio hijos sanos.

Conocer el daño es el primer paso para remediarlo. Estamos en época anormal y no nos alarmamos con las anomalías; pero debemos entrar en salud social lo más pronto posible. El causante del daño es la primera víctima; antes de dañar ya él mismo está dañado. El que es de alma sana no daña.

Tantos brotes de desarmonía que inundan el mundo, quien sabe si no llegaron como chispas del incendio. En tal caso, aguardemos a que pase la peste; pero tratando de defender el futuro. Ay, de las víctimas actuales que no logren desasistirse de la fatalidad para emprender vida estable!

Entrar en fe y ponerse bajo el amparo de la Gracia divina es la mejor determinación. El que a Dios busca a Dios halla y El lo sostiene.

### EN CARTAGO se espe

(Viene de la pág. PRIMERA)

azúcar para su consumo. Esas gestiones han sido completamente inútiles. Y el resultado es que esas familias tienen que comprar el azúcar que necesitan, recurriendo a la bolsa negra. La especulación que se hace con el azúcar es abierta, ya que en numerosos negocios se expende el azúcar sin cupón a precios con un cincuenta por ciento del precio legal.

Naturalmente, resulta ingenuo pretender que se castigue a los especuladores, cuando los verdaderos culpables de que exista tal estado de cosas son las mismas autoridades encargadas del racionamiento quienes, no sabemos por qué aunque en la calle se hacen diversos comentarios, no suministran los cupones para la compra del azúcar. pesar, repetimos, que las familias que carecen de ellos actualmente, tienen pleno derecho a que se les suministren dichos cupones.

### NUESTRA OPINION...

(Viene de la página PRIMERA)

desprende de su artículo publicado el 12 de los corrientes en "La Prensa Libre" y que textualmente dice: "Pero ya es hora de ir buscando una resolución de fondo. Habrá que estimular la presencia de maestros varones, CON RECARGOS DE SUELDO A SU FAVOR y por otra parte no dar más becas para normalistas mujeres. Estas son buenas para los primeros años, primero, segundo, hasta terceros, tal vez." Analizaré el asunto con ecuanimidad: los varones, en su mayoría, como dije en mi editorial del jueves 20 son los que dirigen la educación costarricense. Ese sólo

### CUMPLEAÑOS



Niña María Cecilia Arias Arrieta

Celebró su cumpleaños, rodeada del cariño y la simpatía de todos quienes la conocen, la jovencita María Cecilia Arias Arrieta, capullito que alegre y es promesa de constante ventura del hogar muy estimable del Lic. don Carlos Francisco Arias, bacteriólogo de la Uni-

dad Sanitaria de Tres Ríos y de su gentilísima señora esposa doña María Ester Arrieta de Arias.

"Mujer y Hogar" saluda a la linda amigueta y le desea una vida plena de felicidades en unión de los suyos.

lo hecho hace que reciban los sueldos mejores. Ahora yo pregunto a la conciencia de estos señores: Es que hoy día una mujer necesita menos que un hombre para vivir? Las maestras en su gran mayoría trabajan porque necesitan ese dinero para gastos urgentes de su hogar. En cambio muchos hombres lo comparten entre el hogar y los vicios.

Ya va siendo tiempo de hacer justicia social y si no, para qué tantas leyes al respecto? A igualdad de trabajo, igualdad de paga.

Las mujeres que están al frente de nuestra enseñanza forman una legión de damas muy bien preparadas, dignas de toda consideración y respeto y debe hacerseles justicia en cuanto a lo que legalmente merecen.

Suscríbase a MUJER Y HOGAR



sólo la punta exacta le da placer de escribir. ★ ★ ★



Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

40-45WP

# Aprenda el Inglés

con Profesores Norteamericanos en el

## Centro Cultural Costarricense - Norteamericano

Hable Inglés

Escriba Inglés

Lea Inglés

Cante Inglés

Viva Inglés

Hay campos en las clases:

Inglés I

Conversación

Inglés II

Literatura Norteamericana

Asegure su lugar matriculándose lo más pronto posible en el Centro Cultural

FRANK R. JACKLE, Director

# OFICINA DE INGENIERIA LTDA.

JAIME SOLEY R.

Ingeniero Civil - Gerente

NOS HACEMOS cargo de cualquier trabajo de Ingeniería y Construcciones Baratas. — Construimos casas desde \$ 5.000.00 hasta edificios de cualquier número de pisos y toda clase de construcción. — Facilidades para financiar las obras

OFICINA frente Parque Central, (costado oeste) — APARTADO 753 — TELEFONO 3147 — SAN JOSE



## HERALDO SOCIAL

Cumpleaños.—Celebró antier su cumpleaños el caballero don Luis Uribe Pagés, a quien enviamos nuestras congratulaciones. Ayer celebró su fecha natalicia la señorita Julia Soto, de la ciudad de Cartago. Nuestras felicitaciones.

—0—

Han celebrado su fecha natalicia en estos días doña Luz Rothe de Sobrado, doña María Eugenia del Barco de Maingot, doña Lolita Pacheco de Echeverría, doña María Cecilia Solórzano de Llobet, doña Zoila María de Acuña, doña Dora Emilia Leiva de Mejía, las niñas Ligia Revelo, Raventós, Myriam González y Silvia Anne Chittenden Gutiérrez. Para todas ellas, nuestras felicitaciones.

—0—

Pasado mañana cumplirá años la estimable dama doña Digna Casal de Solari. Le enviamos nuestra enhorabuena.

—0—

Los esposos don Hernán Leiva y doña Orrieta Calleja de Leiva celebran hoy su fecha de bodas. Nuestro saludo.

## Señora:

Los muebles para su bebé búsquelos siempre en el

## CICLO CLUB

Teléfono 2888. Frente a Musmaní

Solicitenos informes sobre nuestro Plan de Ventas en Abonos con Sorteos.

Quiere hacer un viaje o excursión?

CONSULTE LA

**E. V. E.**

(Empresa Viajes-Excursiones) — 250 vs. al sur de la esquina Chepe Esquivel. — Apdo. 1595. San José

## Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

**4581**

— Y —

**3455**

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

**GARAGE**

**HERRAN**

Magníficos carros y servicio rápido

Para seguridad y confort llame al

**Garage HERRAN**

## CUMPLEAÑOS



Señora Elza Rodríguez Gil

El 30 de junio de 1931, cuando aun perfumaba el ambiente los aromas de los blancos lirios que habían entreabierto sus corolas los meses de mayo anterior, bajo los siete colores de un brillante arco iris, y las armonías de un conjunto de aves canoras, en el hogar de los estimables esposos don Hermógenes Rodríguez Támara y doña Ada Gil Tristán, entró a la vida la tercer hija a la que se le dió el nombre de Elza, teniendo por hermanos mayores a Fernán y Ana.

La gentil y bella señorita Rodríguez Gil, ha celebrado la fecha ale-

gre de sus quince años, rodeada de muy sinceros afectos familiares y sociales, reuniéndose en la residencia de sus padres la tarde de ese día todos quienes le quieren y estiman para dejar en las páginas del álbum de su vida la rúbrica de los votos de felicidad y ventura para el porvenir.

"Mujer y Hogar", engalana sus columnas con la fotografía de esta soberana de la belleza, la virtud y el talento y le hace presente su felicitación cariñosa por la fecha que ha conmemorado.

## INTERESANTE

(Viene de la pág. PRIMERA)

refiriéndonos a este tópico de la prostitución, lo siguiente, encaminado a la aclaración de algunas dudas que se han suscitado en torno a la legislación antivenérea: "Antes del año de 1943, nuestra legislación mantenía la tesis reglamentarista en cuanto se refiere al ejercicio de la prostitución con base en el Decreto N° 24 de 28 de julio de 1894. Pero, por disposición legislativa N° 33 de 17 de diciembre de 1943 (Artículo 219, Capítulo VI del Código Sanitario), se prohibe su ejercicio y son derogadas todas las leyes anteriores que la reglamentaban.

Al dar este último paso, Costa Rica no hizo otra cosa que ceñirse a la experiencia de aquellos países que tomaran tal medida en virtud del fracaso derivado del sistema reglamentario. Se ha dicho que el Estado que suprime las ordenanzas sobre tal comercio se dignifica y el nuestro se ha dignificado al no legalizar por más tiempo esa inhumana esclavitud de la mujer.

Sin embargo, no obstante la alta finalidad que tal disposición persigue, se han suscitado críticas en algunos sectores de nuestra población. Pero lo cierto es que no se ha interpretado claramente el espíritu de la disposición mencionada. El propósito del legislador fué, no el perseguir a la prostituta, que sólo es una víctima, sino establecer la represión del comercio organizado que se hace de la mujer, ante la vista y la tolerancia de las autoridades y de la sociedad".

Desde un principio hemos estimado que este problema de las enfermedades venéreas no es esencialmente médico sino en mayor grado social y cultural; que él no es obra de un sólo hombre o de un grupo de hombres, sino de toda la colectividad. Este concepto de la necesidad de obtener la cooperación ciudadana es otra de las características de la labor realizada en los últimos años. Esta conciencia nacional que hemos logrado formar en el surco fecundo indispensable para inmediatas y futuras realizacio-

nes. En tal sentido, hemos puesto nuestros empeños a fin de despertar al país que dormía tranquilo y confiado frente a los agentes de las enfermedades venéreas, activos saboteadores del edificio orgánico de nuestro pueblo y que le hieren en su propio corazón. Recordemos que el problema existe desde hace mucho tiempo, que se ha escrito y hablado mucho sobre lo que hay que hacer, pero ha habido más literatura que acción. Se han dictado leyes sobre las cuales el Estado no ha tenido interés; se ha tratado de educar al público sobre estas cuestiones pero no se ha hecho una labor sistemática. Se ha realizado con carácter irregular la labor curativa, siendo en muchos casos el mismo Estado quien ha contribuido al abandono del tratamiento de los enfermos por carecer de las drogas necesarias. Por la felicidad y el bien estar de las futuras generaciones, por la disminución del número de ciegos, paralíticos, locos y retrasados mentales que pueblan hospitales, asilos y reformatorios; por la disminución de la mortalidad infantil; para rebajar los elevados presupuestos de la asistencia médica; para vencer precisamente todas estas calamidades es que hemos venido pidiendo cada día más y más colaboración.

Necesitamos limpiar nuestro ambiente de prejuicios y de conceptos equivocados. Tenemos que destruir ese carácter vergonzoso con que aún se denomina a estas enfermedades y que es factor que impide realmente el control efectivo de las mismas.

Necesitamos, en pocas palabras, educar para prevenir. La prevención de las enfermedades venéreas debe ser la meta final de estos movimientos.

Para terminar deseo hacer presente que este modesto aporte únicamente pretende obtener la más activa participación de todos los costarricenses en esta cruzada por el derecho a la salud de los hijos de Costa Rica.

## NACIMIENTO DE UNA INFANTITA EN EL HOGAR GONZALEZ — BARRANTES

Comparte "Mujer y Hogar" con vivo cariño las alegrías que cubren el distinguido hogar de los estimables esposos don Rodrigo González y su digna señora esposa doña Ana María Barrantes Bustamante, quienes han visto llegar a su hogar una bella y hermosa compañerita que al lado de sus hijos Rodrigo y Luis Carlos, forman el triduo del amor de sus corazones.

La simpática heredera del hogar, nacida en el Pensionado Echandi, del Hospital San Juan de Dios, el 21 de junio pasado, al ser cristianada en fecha próxima recibirá los nombres de María de los

Angeles. Son abuelos paternos don José Joaquín González y doña Emilia Rodríguez y maternos don Rafael Barrantes y doña Ramona Bustamante.

Congratulamos a los esposos

González Barrantes por el grato acontecimiento que les llena de alegría y deseamos a la recién nacida al lado de sus hermanitos muchos años de ventura y prosperidad.

## LOS MALOS AMIGOS

(Viene de la pág. PRIMERA)

para hacer sus tareas escolares, estudiar su lección de catecismo, etc.

Amigas que sólo piensan en la moda y arrastran con sus malos consejos y ejemplos a mujeres casadas, a gastar el dinero del sustento, alquiler, etc. en banalidades.

Tanto el hombre como la mujer necesitan tener sus amistades. Resulta la vida muy sin interés cuando nos abstenemos de vivir sin sociedad, pero debemos seleccionar nuestras amistades y saber ser fuertes de criterio para abstenernos de seguir malos consejos.

## GEOGRAFIA DE...

(Viene de la página PRIMERA)

Más, que nada dicen de lo típico, de lo nuestro, de lo vernáculo.

Valdría la pena que nuestros pueblos volvieran a sus nombres originales, si no de una vez por lo difícil que resultaría en lo relativo a papeleo oficinesco, etc., al menos gradualmente, sin que el hecho de volver a sus nombres indígenas los hagan perder la protección celestial del santo patrono cuyos nombres llevan ahora. Los santos, creemos, son comprensivos y sabrán comprender nuestro patriótico interés por la conservación de las pocas, cosas costarricenses que nos quedan: las carretas, las guarías, el punto guanacasteco y los nombres indígenas de nuestras poblaciones.

## REANIMESE

CON LAS VITAMINAS DEL COMPLEJO B

Cuando usted tiene indigestión, falta de vigor, se siente fatigado y encuentra difícil desempeñar sus labores, es posible que eso se deba a una deficiencia moderada de vitaminas del complejo B. Estas vitaminas ayudan al cuerpo a obtener el valor nutritivo óptimo de la glucosa y el almidón. Ayudan a los nervios, al apetito y la digestión.

Una tableta VITAMILES del Complejo B suministra la cantidad total mínima requerida por adultos diariamente de aquellas vitaminas del complejo B cuya necesidad en la nutrición humana ha sido determinada. Además suministra 1000 microgramos de Pantotenato de Calcio y 50 microgramos de Piridoxina. Debido a que las vitaminas del complejo B no son bien almacenadas por el cuerpo, es necesario tomar cantidades adecuadas de estas vitaminas todos los días.

Las tabletas VITAMILES del Complejo B son económicas y tienen un sabor agradable. Asegúrese de que su dieta contiene estas importantes vitaminas, tomando las tabletas VITAMILES del Complejo B todos los días!

Envases de 24, 90 y 180 tabletas—De venta en todas las farmacias.

## FIJESE BIEN

Cada Tableta VITAMILES del Complejo B Contiene:



Tanta vitamina B<sub>12</sub> como 6 huevos.



Tanta vitamina B<sub>6</sub> como 420 gms. de hígado de ternero.



Tanta niotinamida como 100 gms. de carne de res asada.

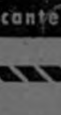


Tanta vitamina B<sub>2</sub> como 60 gms. de repollo verde crudo.



Tanta vitamina B<sub>3</sub> como 60 gms. de hígado de ternero.

RECUERDE QUE HAY 3 CLASES DE VITAMILES



1—TABLETAS DE VITAMINAS A Y D. Las vitaminas del aceite de hígado de bacalao en una forma agradable y económica. En envases de COLOR AMARILLO.  
2—TABLETAS DE VITAMINAS DEL COMPLEJO B. Estas son las vitaminas que ayudan su apetito y digestión, calman sus nervios y le reaniman. En envases de COLOR GRIS.  
3—CAPSULAS MULTIVITAMINICAS. Ocho (8) diferentes vitaminas en cada capsula. El suplemento alimenticio ideal. En envases de COLOR AZUL.

LABORATORIOS MILES, INC. • Fabricantes de ALKA-SELTZER

## LINEAS AEREAS COSTARRICENSES

Afiliada a la Pan American World Airways Inc.

Oficinas frente al Pasaje Dent — 50 varas al Norte de las oficinas de la Lotería Nacional

## Ofrece los siguientes Itinerarios:

## VIAJE N° 1

San José	6.00 S.
Cañas	6.35 LL.
Cañas	6.50 S.
Liberia	7.05 LL.
Liberia	7.20 S.
Tempisque	7.45 S.

## TELEFONO

1750

## VIAJE N° 3

S. SAN JOSE	a las 6:35 AM
LL. PARRITA	a las 6:55 AM
S. PARRITA	a las 7:15 AM
LL. PALMAR	a las 7:45 AM
S. PALMAR	a las 8:05 AM
LL. GOLFITO	a las 8:20 AM

PUNTUALIDAD  
CONFORT  
SEGURIDAD

NOTA: Este itinerario está sujeto a cambio o cancelación sin previo aviso.

VUELE POR Y LLEGARA SEGURO



## LO QUE USTED DEBE SABER A LOS 30 AÑOS

La belleza. Si desde los 20 años ha adquirido usted la costumbre de cuidar regular e inteligentemente su cutis, a los treinta años no debe tener ni una arruga. Su cutis será claro, los contornos de su rostro, firmes. Si, por desgracia, se ha descuidado usted, es urgente que adopte, desde hoy, un buen régimen para su cutis.

A los 30 años además de una limpieza dos veces por día, es preciso que aplique a su rostro una buena crema grasienta durante una hora por lo menos. Es igualmente indispensable que, por medio de un sistema de pellizcos, de palmaditas y

de cepillado de la piel, con una escombilla de goma, haga afluir vivamente la sangre a la cara, por lo menos, una vez al día.

De la circulación activa de la sangre dependen la solidez, la elasticidad de su epidermis.

Dos veces al año: una serie de masajes o, a ser posible, un tratamiento completo en un buen instituto de belleza.

Los 30 años es edad de mayor brillo en la mujer, la edad de la perfección completa. Es, también, la edad de todos los refinamientos.

El peinado. Debe ser muy cuidado y seguir la línea de la moda que, actualmente varía tan aprisa como la de los vestidos o la de los sombreros.

El rostro. Debe favorecerse en una forma discreta; el exceso de maquillaje es tan desagradable como vulgar. Le damos los siguientes consejos: acentúe todo el maquillaje en los ojos y los labios. Píntese los ojos antes de aplicarse el rouge en las mejillas. Observará que, una vez ligeramente sombreados, adquieren tanta expresión, que no es preciso colocar en las mejillas más que una ligera capa de rouge. (Esta clase de maquillaje, es más rejuvenecedor y distinguido que aquel que da demasiada importancia a las mejillas y descuida los ojos.

La salud. Evite la fatiga, sobre todo, la fatiga nerviosa. Si lleva usted una vida muy agitada crea que media hora de descanso absoluto al día les es tan indispensable como comer y beber. Sólo con esta condición podrá mantener un buen equilibrio.

El deporte. Haga cuanto deporte pueda. De lo contrario, haga todos los días 20 minutos de cultura física. Camine. Aprenda a respirar. Pase los domingos en el campo: su marido y sus hijos estarán encantados de acompañarla.

La higiene. Adquiera la costumbre de darse duchas frías al salir del baño caliente; fricciones con el guante de crin y un poco de alcohol; todo esto es para la circulación.

Es igualmente de importancia primordial el buen funcionamiento del intestino.

El régimen. Vigile su alimentación para desintoxicar el organismo será maravillosa una jornada de dieta líquida de vez en cuando (jugos de frutas, y de legumbres,

## CUMPLEAÑOS DE UNA MUÑECA



Ana María Lacayo C.

Celebró su primer cumpleaños la lindísima muñeca Ana María Lacayo Carvalho, para quienes tenemos nuestras cariñosas felicitaciones y votos muy cordiales por su dicha.

## La Tragedía de la Mujer Lujosa La razón psicológica del lujo

Una gran mujer, escritora magnífica y autoridad en cuestiones de modas femeninas, la dama cubana Ana María Borrero, habló una vez acerca de este tema que nosotras, a nuestra manera, vamos a tratar aquí.

Caso curioso para estudios psicológicos es el de la mujer que se obsesiona únicamente por cosas de modas, por trajes, peinados y

la necesidad casi enfermiza de lucir bien. Vive frente al espejo, se retoca el rostro constantemente, se arregla de continuo el peinado. Pa recíeta que para ella el mundo no es más que una serie de trajes y pieles y perfumes. Andan en pos del lujo, le rinden vasallaje, y sus vidas no tienen más que un norte: el Lujo, supremo señor de sus vidas.

¿A qué se debe este inmoderado afán por los trajes, por las joyas, por las pieles? ¿Es que son mujeres demasiado frías, sin corazón y sin alma? ¿Son mujeres muy amadas que sienten la necesidad de ser cada día más bellas y atractivas a los ojos del amado?

Esta última pregunta nos da la clave, puesto que nos hace pensar que las mujeres muy amadas no dan tanta importancia a sus trajes y hasta las hay que descuidan su arreglo personal y sin embargo, siguen siendo las predilectas de sus esposos.

¿Entonces?... ¡Ah!, la mujer lujosa tiene su tragedia y ahí se explica la razón psicológica de su inmoderado afán de adornarse: es que son desgraciadas y buscan, quizá inconscientemente, el lenitivo a sus penas; son fracasadas en asuntos de amor, y en su desesperación se dedican al vestuario, buscándole salida a su necesidad de olvidar o de engañar creyendo atraer así al hombre amado.

Esta es la razón psicológica que da Ana María Borrero, la notable escritora, al afán de lujo de muchas mujeres. Ella, como directora que fué de una gran casa de modas, pudo estudiar la silenciosa y tremenda tragedia de las mujeres lujosas, y observar que las mujeres dichosas, las novias felices, las esposas amadas, no se preocupan demasiado, y a veces casi nada, por su apariencia personal, quizá porque saben que su atractivo, el verdadero atractivo que retiene al hombre amado, no está en trajes más o menos, sino en algo más sutil que emana de sus propias almas y que no se puede comprar en las tiendas.

## NOCHES DE AUSENCIA

Levantar el cristal adormecido bajo el velo de polvo que le lanzó la calle... Durante horas interminables, mirar ventana afuera, y envuelta en un adormecedor silencio, con los ojos salpicados de sueño, forjar la sombra de tu sombra en mis pupilas. MI CANTAR DE CANTARES.

Un infantil retozo de recuerdos me sacude el alma, en tanto la lluvia juguetona rompe como finas copas de fiesta sus cristales contra la calle impasible por donde esperp tu regreso; y sobre los destellos dos techos que en nuestro ABRIL resplandecieron bajo el tibio sol de la Primavera.

Y habrás de regresar. Tú, MI CANTAR DE CANTARES, porque bien sabes que mi vida se

apaga lejos de tu ternura. Prometiste ser bueno con mi alma. Por qué no has de cumplirlo? ¡Oh, no prolongues más este suplicio de la distancia!

Hay música en mi vida, porque solo a través de la eloquente ausencia oigo a tu acento hablándome con un dejo sereno del Ave-Dios. Vuelve, mi corazón te está esperando!

Amelia Ceide

## HERALDO SOCIAL

Mañana celebrará su cumpleaños la señorita Ligia Sáurez Cruz, alumna distinguida del Colegio Superior de Señoritas. Hacemos votos por su felicidad.

Novedades... donde MOYA (Su tienda preferida)

### ¿TAMBIEN USTED?

### ¿SE SIENTE CANSADA, NERVIOSA, MELANCOLICA CIERTOS DIAS DEL MES?

Si el trastorno funcional femenino le pone mes tras mes nerviosa, débil, irritable, pruebe el famoso COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM. Tomado todo el mes, el Compuesto de Pinkham ayuda a crear resistencia contra la angustiosa crisis. Es también magnífico tónico estomacal.

Categoricamente, el Compuesto de Pinkham no contiene opiates. Se prepara de yerbas y raíces arrancadas a la propia naturaleza, y combinadas con la Vitamina B1. El Compuesto de Pinkham ayuda a la naturaleza. Miles y miles de mujeres declaran haberse beneficiado con él.

¡Importante! ¡No se acepten substitutos! Exíjase el legítimo, original.

COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

## BRILLANTINA CRISEDA

es el nombre de una brillantina excelente para hacer cabelleras hermosas y fragantes.

### CRISEDA significa Oro y Seda

Esta brillantina es oro por su calidad siempre inmejorable y seda, porque pone brillante y sedoso el cabello.

### La BRILLANTINA CRISEDA

tiene además la propiedad de vigorizar el pericraneo, fomentando en consecuencia, el crecimiento del cabello en forma brillante y hermosa.

### La BRILLANTINA CRISEDA

posee un perfume delicado y exquisito, que recuerda el aroma de las flores más deliciosas.

### El uso de BRILLANTINA CRISEDA

da distinción a las damas, por el aspecto siempre sedoso brillante y exuberante de su cabello y por la esencia característica que vibra en el ambiente, cual si fuera primavera en perfume.

### La BRILLANTINA CRISEDA

es un productos de los

### LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA

Pídalo en todas las Boticas, o a sus Distribuidores:

### LIMON TRADING COMPANY

Para una sonrisa linda y sana... IPANA!

IPANA conserva sus dientes

limpios y brillantes como perlas.

Pero, si además usted desea tener sus dientes en buen estado, entonces visite a su dentista.

Visite a su dentista y límpiense los dientes con IPANA, porque IPANA da esplendor a sus dientes y deja en su boca una prolongada sensación de frescura.

Masaje diariamente sus encías con IPANA, porque el masaje con IPANA estimula la circulación y ayuda a conservar las encías sanas y saludables.

Un producto de Bristol-Myers Co.



## Tapicería y Ebanistería AMERICANA

De EDUARDO VARGAS M.

Teléfono 5187

50 vs. al sur de la Botica Mariano Jiménez

Si usted necesita muebles que se distingan por su belleza y calidad, lo exhortamos a que participe en nuestro club de muebles.

Actualmente tenemos en formación la

### "SERIE POPULAR"

cuyos sorteos están por verificarse

Solicítenos más detalles en nuestro local y estamos seguros de que será otro de nuestros numerosos clientes.



## CARAVANAS DE LA VIDA

Es en la actualidad un activo comerciante. Hace 27 años fué un niño de doce años que pregonaba en las mañanas "LA INFORMACION" con lo que ganaba el sustento y ayudaba a su madre para la crianza de sus dos hermanitos menores. Yo le conocí y traté en el año de 1914, cuando un día llegó a las oficinas de la Imprenta Moderna, acompañado de su madre buscando el trabajo de pregonero. Don Juan Rafael Jiménez Ortiz, administrador de los diarios que se editaban en aquella empresa, no solamente aceptó al nuevo empleado sino que le dió alientos y estímulos para su trabajo. Hernán, este era su nombre, llegaba antes del toque de diana a las puertas de la administración, muchas veces que el alba me sorprendió al lado del Negro Zamora, en la formación de las últimas páginas, o al regreso de alguna noche de fiesta, veía al niño llegar envuelto en su saco para librarse del frío, de los primeros para iniciar su faena, y bastantes veces a él como a otros les invite a la tacita del café caliente con buen pan, en la cafetería de la esquina que se abría a los cinco.

Cinco años fué Hernán el pregonero diario de LA INFORMACION Y LA REPUBLICA, y en las tardes de LA PRENSA LIBRE, hasta que las turbas el 13 de junio de 1919, incendiaron los talleres y convirtieron en cenizas el medio de vida de muchos. Este joven vió con pena y lloró aquel acto, que le privaba de su medio de ganarse la vida.

Había sido económico, de su salario economizaba algunas monedas que guardaba dentro de una lata de galletas Biscuit, de a libra, cuya tapa había soldado dejando una abertura para escurrir las monedas. Cuando en junio de 1919, perdió su trabajo, se decidió a abrir su alcañal, para hacerle frente a la situación que se le presentaba, durante aquellos días, una quincena no había diarios que pregonar, y él tenía que hacer frente a los gastos de su hogar.

La alcañal, tenía un depósito de ₡ 64.15. Lo que pareció a Hernán, un tesoro, eran las primeras economías de su trabajo, acotumbrado ya a levantarse en la madrugada, un día salió de su casa, y se dirigió a los alrededores del Mercado, en donde vió y observó las ventas y tratos que hacían productores y revendedores. Aquel mismo día, pensó en que con parte de sus economías podría entrar en actividades comerciales, y en su propia casa fabricó un mostrador y una estantería, con tablas de pino y recortes de madera. Instruyó a su madre y hermanas, sobre precios, y surtido de mercancía sus estantes, trabajaba con su pequeño capital propio, ahí el vecindario encontraba verduras, granos, legumbres, carbón, leña, etc., etc. El pequeño mu chacho compraba y revendía, pocos meses después tenía ya nuevamente sus economías de ₡ 64.15 con que había principiado a trabajar libres a lo que agregó un módico interés para depositarlo nuevamente en su caja de ahorros.

Aquella modesta venta, fué en crecimiento, pues Hernán, no solamente se contentaba con hacer la reventa de los artículos que compraba en plaza, sino que fuese a los centros de producción en busca de la mercancía, viajaba a los pueblos, circunvecinos, negociando cosechas, se relacionó con numerosos agricultores, algunos de los cuales le dieron buenos consejos que él aceptó. En el año de 1923, tenía ya no la venta sencilla de su casa de habitación, sino una bodega para la venta de productos al por mayor, se había clasificado como un excelente y activo comerciante, había logrado cuenta corriente en el Banco de Costa Rica, y su crédito era limpio.

El año de 1924, fue su año fatal, falleció su madre, un amigo le mordió cruelmente en una fianza de mil quinientos colones, una de sus hermanitas anhelante de amor, contrajo matrimonio contra su voluntad, y sintió Hernán el vértigo de la desventura, pues sus negocios no

## RECETAS DE COCINA

Sección a cargo de YIRA

### Sopa de crema de espinacas

Ingredientes: 6 mazos de espinacas (1 taza de puré).

Salsa blanca: 3 cucharadas de mantequilla o aceite; 3 cucharadas de harina de Castilla; 3 tazas de leche; 1 cucharadita de sal o al gusto; 1/4 cucharadita de nuez moscada; 1/2 taza de queso rallado.

Preparación: las espinacas, después de lavadas, se cocinan dentro de agua hirviendo, durante 5 minutos, fuera de la candela y destapadas. Pasado este tiempo se escurren y reducen a puré para después unir éstas a la salsa blanca clara hecha con los ingredientes citados arriba. Se unen bien ambas cosas y se cocina de nuevo 2 ó 3 minutos más el conjunto.

Se sirve espolvoreada de queso rallado.

Rinde para 6 personas.

Salsa blanca: La mantequilla con la harina se ponen en un recipiente para unirlos mediante un calor moderado; a esto se le adiciona poco a poco la leche, se sazona de sal y nuez moscada y una vez cocinada y ligeramente espesa se une con el

puré de espinacas y se continúa el proceso según lo explicado arriba:

### Cajeta de leche

1 botella de leche	₡ 0.65
1/2 libra de azúcar	0.55
1 yema de huevo	0.20
1 cucharadita de maicena	0.20
1 cucharadita de mantequilla	0.20
1 bigo azucarado	0.15
3 ciruelas	0.10

### Preparación

La leche se cocina junto con el azúcar y la canela moviéndola continuamente, cuando espese un poco la miel, se le agrega la yema batida y colada junto con la maicena, con un poco de leche. Se sigue moviendo y cuando se le ve el fondo a la olla, se retira del fuego, se sigue moviendo y tibio se vacía la miel en un molde o en un plato engrasado con manteca y adornado de antemano con las frutas: se saca del molde hasta que esté bien frío.

Rosa María Sánchez Argüello

Llame al Teléfono 5827 y pida una suscripción de **MUJER Y HOGAR**

El aceite de hígado de bacalao me hace crecer... pero dñmelo en la Emulsión de Scott



Los niños toman lo que les gusta... y en la agradable EMULSION DE SCOTT toman, sin darse cuenta, aceite de hígado de bacalao de Noruega, de la mejor calidad y muy fácil de digerir. Déle EMULSION DE SCOTT a sus bebés y a los mayorcitos, niñas o niños—durante el crecimiento. Es tónico óptimo: medicina y alimento a la vez—y rico en vitaminas!

Obtenga la legítima

**EMULSION de SCOTT**

## VIDA NUEVA

Renovación... renacimiento, es la canción íntima, alegre y constructiva del espíritu y del pensamiento.

Quien camina por el mundo con sus sentidos despiertos y guiados por ellos, sabe admirablemente, bellamente renovarse, renacer y florecer. En el río que baja de montañas frescas y alegres, moviéndose siempre sus aguas cantarinas, entre verdes colinas y tierras abruptas, es el alma nueva en el hombre nuevo.

Paralización de vida, es el agua estacionada, como lo es para el hombre que vive solamente del pasado.

Renovar los gustos, las tendencias, los tiempos, las costumbres;

revivieron la misma prosperidad y veía diezmarse su actividad y sus haberes.

Acompañado de su otra hermana, pasó algunos meses en angustia y tristeza, cerró su cuenta bancaria, principió a liquidar sus negociaciones y pagar créditos, y buscaba otras actividades de trabajo.

Un día en que él se encontraba abrumado por los reveses del destino, y la situación angustiosa de su espíritu, viendo perdidos sus haberes y el esfuerzo de los años pasados, dijo a su hermana, que no le esperara en el día, pues un negocio importante le llevaría fuera de San José. El hombre, salió sin rumbo de su casa, tocando en su bolsillo unas escasas monedas, caminó sin rumbo hacia el Este, y siguió por la carretera de Fuentes, y caminó, como sonámbulo, sin idea fija. Fué en Curridabat, en donde pareció despertar y se propuso continuar su viaje a pie para Cartago, llegar don de la Virgen de los Angeles, implorarle protección, contarle sus amarguras y ofrecerle su devoción, yapuró el paso, ya sentía en su espíritu un objetivo de su larga caminata. Hacia el medio día llegó a la ciudad de las brumas, se dirigió al Santuario, rezó con fervor, imploró con fe y puso al pie del trono de la Patrona de Costa Rica, su juramento.

Regresó en un carro de segunda clase del ordinario de Limón, en las horas de la tarde, lleno de fe, con nuevos propósitos.

Pasaron varios días, su situación no cambiaba, su súplica no parecía haber sido acogida por la Virgen de los Angeles, ya perdía la fe y la esperanza, ningún negocio de los que realizaba tenía éxito, o si lo tenía era muy escaso.

Un día en su casa no había alimento, su hermanita sentía el rigor del hambre, tomó un par de polainas que aún conservaba y se dispuso a venderlas, visitó algunas casas de compra y venta, pero no se le ofrecía sino un precio ridículo, en esta diligencia, encontró un hombre a quien ofreció su artículo, éste le invitó a entrar a un restaurant en donde mantuvieron conversación, no para la compra de las polainas, sino de negocios y un trabajo, aquellas palabras fueron la semente de nuevas actividades para Hernán, que pocos días después abandonaba San José, en compañía de su hermana,

## HERALDO SOCIAL

Procedente de los Estados Unidos, regreso después de una temporada, la estimada señora doña Dora de Tristan.

Nuestro saludo afectuoso.

Se encuentra bastante delicada de salud la estimada señora doña Melida Rosales de Zúñiga. Esperamos su pronto restablecimiento.

es nacer todos los días, levantarse el sol todas las mañanas y decir adiós adiós... a la noche. Es el oriente que señala la ruta hacia adelante, a las mentes creadoras y a las almas en floración.

Flor de Roca

**QUERIDAS DAMITAS** el problema de sus ABRIGOS y de los VESTIDOS ESTILO SASTRE, de calidad insuperable y de los mejores materiales los puede resolver en la

### Sastrería de FRANKLIN VARGAS BEJARANO

que está situada 150 vs, al sur del Palacio de Salubridad. Tel. 1921. Háganos una visita y se convencerá. Vendemos al contado o en abonos semanales o mensuales.

En Formación Serie Junio 1946, de ₡ 3.00 semanales

## PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

**RAFAEL E. ROIG**

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319

Habitación 3201

SAN JOSE

**Su Niñito**  
Durante la Dentición  
**JARABE CALMANTE**  
DE LA SRA. Winslow  
SIN NARCOTICOS O ALCOHOL  
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTITION

CREMA DE ALMENDRAS

**FLORA**

Para suavizar el cutis y las manos.  
Para usarla después de rasurarse.

GUILLERMO TRISTÁN FERNÁNDEZ

## SE PREVIENE A LOS COSTARRICENSES!

Comerciantes inescrupulosos están vendiendo otros productos inferiores, como iguales al insecticida

**DDT FLASH**

(en líquido y en polvo)

Los productos insecticidas DDT FLASH son

**COMPLETAMENTE DIFERENTES A CUALQUIER OTRO**

Fíjese bien al comprar insecticidas, que lleven el distintivo

**FLASH**

Marca Registrada e inscrita en el Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica  
Está garantizado!

**SU EFECTO DURA TRES MESES**

Importado para Costa Rica por

**BODEGA SAN CRISTOBAL**

Apartado 1956 — 125 varas Sur Catedral, San José — Teléfono 5856



CUMPLEAÑOS



Señorita María Cecilia Moya

Celebró su fecha natalicia el lunes pasado la encantadora señorita María Cecilia Moya. Hasta Carta-

go, lugar de su residencia, le en-  
viamos nuestras felicitaciones.

LA MUJER LIBRADA

(Viene de la pág. PRIMERA)

do nuestro ser escucha. Cuando se nos acerca, si es objeto de nuestro amor, se insinúa un dulce temblor en toda nuestra armadura.

Su consejo suele ser de sibila, porque parece prever, suprasentir a la distancia. Por eso acrecienta nuestra claridad de visión. Ella resuelve allí donde el hombre vacila, tras largo deliberar. Su pasión, cuando de verdad la siente, le llega de un paraíso desconocido, o de un recóndito infierno. Porque o alumbra con deleitosa luz, o destruye y consume como devorador incendio. En un instante la gavilla de sus nervios, recogida en un grito de asombro, o en el furor de un entusiasmo o en la fusta de un rencor estalla y cuanto la rodea se vuelve atento hacia ella. Esa es su forma angustiosa de imperar. Mas ella posee muchas otras formas de ejercer su influencia, su gobierno o su tiranía. La más dulce es la más durable y la más temible, porque es la que se entaña en el corazón y en el entendimiento del hombre que ella intenta dirigir o gobernar.

La mujer es fuerza de la Naturaleza y del Espíritu, en comunión más íntima con las fuentes sustanciales de que procede. De allí que cuando su fuerza se desencadena los cielos sobre que descansa el hombre o reposan sus instituciones tiemblan. Pueden resistir por algún tiempo el empuje de sus marejadas, pero finalmente crujen y se desgarran como parece de tenso tambor batiente.

**TOME  
CARNOL  
PARA  
ENGOR-  
DAR.**

**NUEVO!**

CAKE MAKE-UP TANGEE... la base para maquillaje perfecto!... ¡y la única con "efecto de pétalo"!

En Hollywood, las mujeres más lindas del mundo aclaman esta NUEVA y PERFECTA base de maquillaje creada por TANGEE, para proteger y aclarar el cutis... disimular las pequeñas imperfecciones... dar al maquillaje lucimiento exquisito y mayor duración! Use usted el CAKE MAKE-UP TANGEE... y sea siempre la más linda!

**CAKE MAKE-UP Tangee**

¡SOLO TANGEE LA HARA VER... LO LINDA QUE QUIERE SER!

Distribuidores: ALMACEN PALACIOS, SUCS.

Gran Baile Social del Club Sport Venezuela

El sábado próximo, en los salones del Panamerican Hotel se efectuará un magnífico baile social con motivo del cuarto aniversario de su fundación y en conmemoración del 170 aniversario de la independencia de los Estados Unidos de Venezuela. Han sido invitados especialmente el señor En-

cargado de Negocios de Venezuela, Dr. don Augusto Mijares y su distinguida señora esposa doña Matilde de Mijares y el señor Cónsul General de la misma república don Aquiles Certad.

No dudamos que esta fiesta resultará espléndida, dado los preparativos que se llevan a cabo.

LA APREMIANTE

(Viene de la pág. PRIMERA)

hemos de anticiparnos los padres, maestros, educadores, confesores y todos los adultos conscientes y sensatos a señalarles los peligros y abismos a que pueden llevarles sus vicios y desenfrenos.

Sabemos de escolares desmoralizados que han llegado hasta a faltar el respeto a sus mismas maestras: cosa que no sucedería en ninguna forma si a los muchachos, bien los padres, bien el maestro, les van hablando poco a poco y con naturalidad de esos problemas, sus consecuencias y sus peligros. Cuando el muchacho no lo vea rodeado de tanto misterio, —innecesario—, dejará lógicamente de sentirse tan atraído por dicho problema. Pero ahora, que es lo que se hace? Pues sencillamente, llevar al muchacho a un estado de curiosidad que raya en lo morboso, exaltando su imaginación, perturbando su mente y vulgarizando también sus más delicados sentimientos. Resultado: empieza por ser mal escolar, y termina siendo no solo mal caballero, sino, en muchos casos despreciable individuo moral, y físicamente.

Y las mujeres: esas jovencitas adolescentes que empezaron descubriendo tales misterios mediante secretas conversaciones de amiguitas, insanas lecturas, etc., etc. finalizan, las más de las veces perdiendo no solamente el respeto y veneración a sus mismos progenitores, sino a ellas mismas. Resultado: llegan al matrimonio moralmente corrompidas y son por consiguiente malas esposas y peores madres, terminando entregadas al vicio y la corrupción.

Creemos por esto ya expuesto, que la única manera de evitar el derrumbe no solamente físico, sino también moral de nuestra juventud, la única forma de poner un dique a esa incontenible corrupción de la misma, es enseñándoles mediante ilustraciones, conferencias, proyecciones cinematográficas, etc. todo lo relacionado con los problemas sexuales, todo absolutamente, hasta la profilaxis.

Los padres son los obligados a empezar esa educación, en su hogar, y desde los primeros años del

vaya a confundirse vuestra noble asociación cívica con las de tantos hombres fementidos que sólo viven en alianza estrecha mientras se les están dorando las manos al fuego del horno que arde en las casas de moneda.

En alto el corazón y deponed las insignificantes querellas de aldea que pudieran surgir entre vosotros. En vuestra labor tiene un rayo de esperanza la nación. No podéis defraudarla vosotros. Eso se queda para los hombres sin fe en los beneficios de la libertad y sin viril valor para pelear por ella.

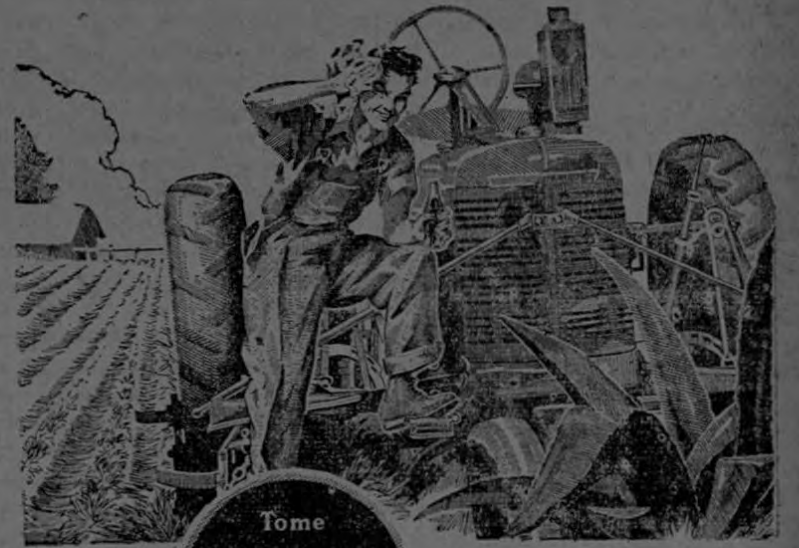
Vuestra será la gloria de mantener ardiendo el fuego de Vesta en el hogar de la república.

—El avaro más quisiera al sol de oro para acuñarle, que de luz para ver y vivir.—Quevedo.

—El que asiste a un moribundo con la esperanza de heredarle es un buitre alrededor de un cadáver.—Séneca.

—Para la codicia nada es sagrado: si el ave Fénix cayera en sus manos, se la comiera o vendiera.—Montalvo.

—La mayor virtud no puede librarse de los golpes de la calumnia.—Shakespeare.



**PRODUCIR  
ES VENCER**

Un trabajo siempre constante se hace necesario en el campo... pero todo trabajo requiere momentos de descanso. Durante ellos "Coca-Cola" bien fría será siempre deliciosa y refrescante. "Coca-Cola" tiene la calidad que inspira confianza.

Embotelladores Autorizados

CIA. EMBOTELADORA DE COSTA RICA, S. A.

HERALDO SOCIAL

—0—

El Lic. don Arturo Volio festejará mañana su fecha natalicia. Adelantamos nuestro saludo.

Antes celebraron su aniversario de bodas don Oscar Fischel y doña Olga Volio de Fischel a quienes "Mujer y Hogar" saluda con tan grato motivo.

—0—

Para los Estados Unidos, en donde se radicarán, salen el viernes de la semana entrante la señora doña María Cristina De Céspedes de Burgos y su hija la encantadora señorita Carmen María Burgos. "Mujer y Hogar" les desea un viaje lleno de felicidad.

**La Cía. Expendedora  
Orange - Crush de Costa Rica, S. A.**

**AVISA**

Que el AGUA que usa para la fabricación de sus productos

- Orange - Crush
- Old Colony
- y Bidú

Proviene de su propia fuente y que es higiénicamente FILTRADA



Publicaciones recibidas

**TRIQUITRAQUE:** Ha llegado a nuestras manos el número de mayo de esta interesante revista infantil, por cuyo envío damos las gracias.

**HILOS Y ONDAS:** Nos llega el importante periódico de los telegrafistas y radioperadores del país; trae material selecto y variado.

**LA REGION:** Interesante semanario que nos llega desde la República Argentina con material informativo, literario, modas, etc., que lo hacen, como dijimos, muy interesante.

**LA GACETA ESCOLAR:** También de la República Argentina llega a nuestra redacción La Gaceta Escolar, periódico de la Biblioteca y Escuela Florencio Ameghino. Secciones para niños, para maestros y una escogida página literaria hacen de La Gaceta un periódico digno de leerse.

**SIEMPRE HAY pestes**  
(Viene de la pág. PRIMERA)

Hizo memoria del cólera en los años 56 y 57; de la guerra europea en 1914, la cantidad inmensa de personas que murieron debido en su comienzo, al aire que respiramos, y a las muertes causadas si no hay una buena desinfección.

En la actualidad todavía no podemos decir que es exactamente, pero si podemos imaginarnos que hay muchos medios de infección. Tenemos el Aeropuerto de la Sabana, al cual pueden llegar enfermedades en la venida de aviones y que en menos de 30 horas las tenemos. No hay una sola enfermedad que con esas fáciles vías de comunicación, no pueda presentarse con tal rapidez. A la cercanía como estamos del Canal de Panamá y con la migración constante de aviones y soldados a islas japonesas, bien podemos imaginarnos esta causa. Hace apenas ocho días que en Salubridad Pública se dió aviso de una enfermedad rara, en uno de los cantones de la provincia de Heredia, y ya hoy tenemos 1200 casos y 22 muertos, y lo que más asombra es que sea siempre Heredia el centro de enfermedades raras.

**MELCOCHERIA**  
**LA ESTRELLA**  
Establecida en 1915  
Haga sus pedidos  
Teléfono 2909  
o al  
Apartado 973  
**JORGE DE FORD**



**¿Qué cuarto de baño tan limpio!**

Para que su lavabo quede reluciente límpiolo con BON AMI! Pule mientras limpia a perfección! No raya el esmalte. No daña las manos. Y es económico porque poca cantidad limpia mucho! También para su batería de cocina, espejos, ventanas, refrigeradoras, bañaderas, fregaderos, BON AMI da resultados superiores! Use BON AMI!



HOGAR DE GALA



Señalora Soledad Ortiz Pacheco de Gutiérrez

Con la llegada de su primogénito se ha engalanado el hogar muy estimable de los jóvenes esposos don Fernando Gutiérrez Zeledón y Soledad Ortiz Pacheco de Gutiérrez,

a quienes "Mujer y Hogar" saluda muy cordialmente deseándole toda clase de felicidades en su hogar y una vida llena de ventura para el recién nacido.

—Las injurias echan más hondas raíces que los beneficios.—Séneca.

—Antes de pensar en la injuria que hemos recibido hay que dejar pasar, por lo menos una noche, Napoleón I.

Sanan más pronto y mejor las cuchilladas que la herida causada por las malas palabras.—Refuán.

—Nada es más noble que dar, ni más deleitoso que perdonar.—Saadi.

PASTORAL

Por Myriam Francis.

El mancebo robó un corazón. Y al arrancarlo del pecho de la gentil pastora, sus uñas se hundieron en la dulce entraña palpitante. Fué un corazón desgarrado el que robó el mancebo.

Por prados de margaritas y por bosques de pinos corrió, llevando el corazón que había robado. La sangre salpicaba la senda por donde huía el mancebo, y todas las abejas que embriagándose de estío había en el campo, volaron siguiendo el rastro carmesí, como una zumbadora estela de oro.

Y era tanta y tanta la dulzura que había en el corazón de la pastorcilla, que las abejas, no hallando diferencia alguna, fueron libando la roja miel del corazón como la de una flor.

pueblo, y pido que todos los maestros, los individuos y el pueblo en general vigilen y avisen para colaborar con las autoridades sanitarias.

Luego el Dr. Ovaros como médico Escolar dió algunos consejos relacionados con el baño diario, la alimentación, dormir con las habitaciones bien ventiladas; las pulgas hay que combatir, y finalmente se refirió a la vacunación como medio preventivo para retirar enfermedades graves.

FABULAS Y ALEGRÍAS

**I.—El ratón, la comadreja y la gata.**—Sitiado estaba el ratón, en su reducida vivienda, por la comadreja, que con su vigilancia continua procuraba su muerte y le observaba por un agujerito. Apareció la gata de pronto, cazó a la comadreja e inmediatamente se la comió. El ratón, entonces, habiendo sacrificado a Júpiter algunas de sus provisiones, dió gracias apuradamente a su dios, y salió fuera de su agujero, feliz por recobrar su libertad; pero en el acto le privaron de ella y de la vida los feroces dientes y uñas de la gata.

**II.—Cogujada.**—Es una ave de la cual dicen que llevándola a la cabecera de un enfermo indica si éste ha de morir, en cuyo caso se vuelve de un lado, se pone de espaldas y no le mira, o si, por el contrario, seguirá con vida, y entonces no deja de mirarle, y hasta le libra de cualquier dolencia.

**III.—Ingratitud.**—Las palomas son símbolos de la ingratitud; cuando han crecido lo bastante para no necesitar que les den alimento, empiezan a pelear con su padre y no lo dejan hasta que lo ahuyentan; luego le quitan a su compañera y la hacen suya.

**IV.—Verdad.**—Aunque las perdes se roban sus huevos unas a otras, los hijos que de tales huevos nacen vuelven siempre al lado de su verdadera madre.

**V.—Intemperancia.**—Por su intemperancia, porque no sabe contenerse, por la afición que tiene a las doncellas, el unicornio olvida su ferocidad y su salvajismo; dejándose a un lado cualquier desconfianza se acerca a la doncella sentada y se duerme en su regazo, y esto aprovechan los cazadores para cogerle.

Leonardo de Vinci

PARA EL HOGAR

Todas las habitaciones deben ventilarse diariamente. No hay peor cosa para la salud que retirarse a descansar o permanecer en una habitación cuyo aire está rarificado, máxime si la casa o apartamento son un poco húmedos, o han sido pintados muy recientemente. Deben dejarse las puertas y ventanas abiertas, para que penetre en ellas el sol y las corrientes de aire las ventilen propiamente. Esto equivale a la mejor desinfección.

ES MAS DIFÍCIL ENVEJECER QUE MORIR

Es más difícil envejecer que morir, porque cuesta menos renunciar de una vez y en bloque a un bien que renovar el sacrificio día a día y poco a poco. Soportar el descenso, aceptar la propia ruina es una virtud más rara y más áspera que desafiar en un momento a la muerte. Hay una aureola en la muerte prematura y trágica; es una larga y angustiadora tristeza la caducidad lenta y continua.

Federico Amiel

—Quien ofende se hace inferior al ofendido, a quien concede una verdadera superioridad, dándole el poder de perdonarle.—Abate-Prevost.

EL DOMINGO SERA CORONADA LA REINA DEL CLUB SPORT CARTAGINES

El domingo próximo tendrá lugar en la ciudad de Cartago un magno acontecimiento social-deportivo, al ser coronada la nueva Reina del Club Sport Cartaginés, señorita Noemy Sancho Barquero.

Acompañarán a la señorita Sancho Barquero en el acto de su coronación, en calidad de damas de honor, las señoritas Cecilia Moya, Zoila Rosa Gutiérrez, Isabel Agui-

lar, María Esther Monge, Nora Alfaro, Sara Batres, Dora Matamoros y Olga Vargas.

Después de la coronación, tendrá lugar un baile en los salones del Club, fiesta para la cual existe enorme entusiasmo entre los socios y personas amigas del Club Sport, por lo que no dudamos que resultará lucidísimo este acto.

EL PERSONAL Y ALUMNADO DEL COLEGIO SUPERIOR DE SRTAS. FESTEJAN AL SR. DIRECTOR

Por Zoila Margarita.

Con motivo de su cumpleaños el señor Director del Colegio Superior de Señoritas fué objeto de un homenaje muy sincero de parte del profesorado y alumnas.

Una Asamblea artística se ofreció bajo el siguiente programa:

- 1) Presentación y desfile de las alumnas de 9 y 10 en conducta.
- 2) Desfile general.
- 3) Ofrecimiento por el Profesor Rafael Obregón Loria.
- 4) Coro, Sobre las Olas y ejercicios rítmicos.
- 5) Minuetto. Coros y baile.
- 6) Ofrecimiento en nombre de las alumnas. Sta. Julieta Bustos. V Año.
- 7) Polka. Baile regional ruso.
- 8) Himno del Colegio.

Hubo además unas palabras, para enaltecer la labor realizada, por

—De la chanza más suave a la ofensa no hay comúnmente más que un paso.—Saint-Evrement.

Bazar Odili

Especialidad en

Ropa para Niños y Escolares

(Avenida Central, frente Cíes. Eléctricas)

Para el verano

SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

"AGENCIAS WHITE S. A."

Frente a Ramírez Valido — Teléfono 5693

OFRECE:

- \* AGUAS para máquina de coser
- \* AGUJAS para coser a mano
- \* REPUESTOS y accesorios máquinas coser
- \* CEPILLOS para dientes
- \* GOMA Laca legítima
- \* ZAPATOS americanos para hombre
- \* PRODUCTOS Gerber's, para niños
- \* COSTUREROS
- \* MOTORES para máquina de coser
- \* TIJERAS para piquear
- \* POLISH-OL, para muebles
- \* ACEITE para máquinas coser
- \* PROTECTORES para cordón teléfono y muchos otros artículos más.

Usted debe visitarnos antes de hacer sus compras

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS

En LA PROTECTORA

25 vs. Sur Teatro América

Edificio Balcón de Europa. — Tel. 5648

Desea usted comprar o vender una casa, una finca, o un lote para construir?

Comuníquese con

HACIENDA Y HOGAR

OFICINA  
Frente al Hotel Europa  
Tel. 2774 — Ap. 449  
San José

Osías Castro Rivas  
Eduardo Maroto Tourret.  
Corredores Jurados.

PEGGY SAGE... primera autoridad mundial en esmaltes de color... ha creado para usted esmaltes con "glamour" ... para que su elegancia venza la competencia!

Gran variedad de tonos... Ultra-resistentes... Superdurables.

"Distribuidores: Luis de Bedout, oficina Torre del Oro"

ESMALTES PARA UÑAS

Nunca pierda sus Días

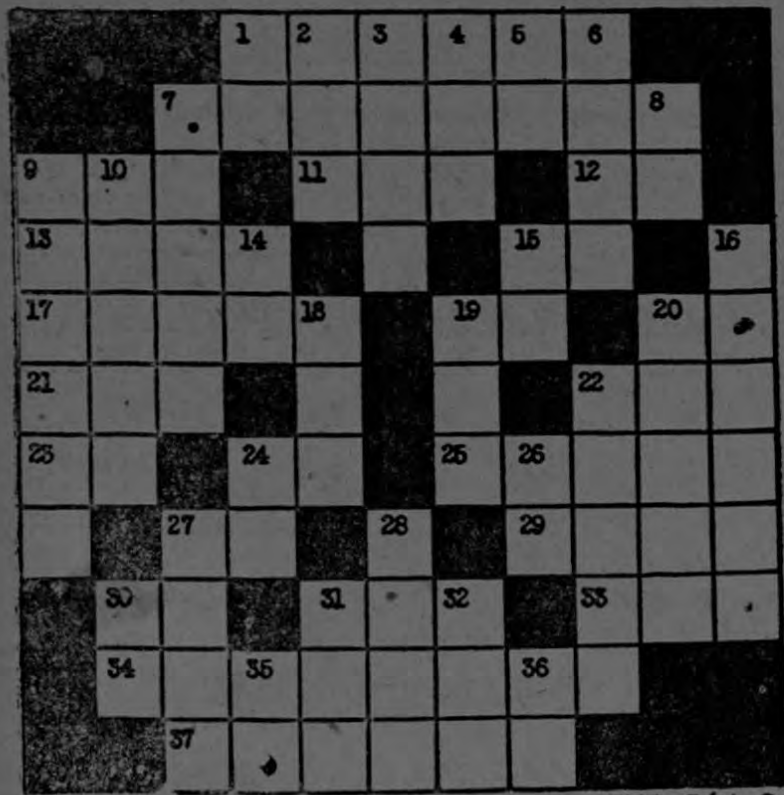
Muchas mujeres saben por experiencia que los "días difíciles" se pueden evitar con Quadroline... Aproveche cada día lo mas posible.

Lome... QUADROLINE



# CRUCIGRAMA N° 30

Por Homero Alfaro



## HORIZONTAL

- 1 Bebida medicinal
- 7 Parte posterior del encéfalo
- 9 Letra del alfabeto
- 11 Nombre de mujer
- 12 Apócope de uno
- 13 Ceremonia del culto católico
- 15 Prefijo
- 17 Decreto del zar
- 19 Terminación verbal
- 20 Letra del alfabeto
- 21 Hogar
- 22 Lo que es contrario al bien
- 23 Pronombre
- 24 Virtud teologal
- 25 Cesta de cuero que corre por la tarabiza y sirve para cruzar algunos ríos de América.
- 27 Centro América (Abrev.)
- 29 Vestidura sacerdotal
- 30 Artículo del género neutro
- 31 Constelación boreal
- 33 Agarradera
- 34 Alzar en motín la multitud
- 37 Perseguir.

## VERTICAL

- 1 Letra del alfabeto
- 2 Aféresis deahora
- 3 Comida que se come por la noche
- 4 Del verbo ir
- 5 Pronombre
- 6 Masa de nieve que se desprende de los montes a los valles con violencia y estrépito
- 7 Suspenderse, terminar
- 8 Forma de aumentativo
- 9 Rivaes
- 10 Sabrosas
- 14 Naípe
- 15 Terminación verbal
- 16 Mondada
- 18 Pronombre demostrativo
- 19 Rey legendario de Troya
- 20 Peñasco en medio del mar (Pl.)
- 22 Burlar
- 24 Nota musical

- 26 Preposición inseparable que indica repetición.
- 27 Signo ortográfico
- 28 Divinidad egipcia
- 30 Nota musical
- 31 Autillo
- 32 Medida de longitud
- 35 Antigua lengua de Provenza
- 36 Terminación verbal

Vea la solución de este crucigrama N° 30 en nuestra próxima edición.



Solución del Crucigrama N° 29

Sir Richard Steele, en una carta a su esposa disculpándose por no poder regresar a su casa a la hora de costumbre, por haber sido detenido en Londres, escribió lo siguiente:

"Quiero que tengas la íntima convicción de que la mujer más exquisita, más fina, bella o encantadora en el mundo, no podría detenerme un solo instante lejos de ti; pero algunas veces tendrás que sufrir la 'rivalidad' de los hombres cultos".

—0—

La patria nace y perdura con cada niño que llega al mundo; crece, sufre y ríe con él.

Centro Cultural Costarricense-Norteamericano

## LA BIBLIOTECA

La Biblioteca del Centro está prestando eficientes servicios a los alumnos. Hasta donde ha sido posible, gracias a la ayuda del Sr. Director Mr. Jackle, se ha procurado darle una organización conforme a las modernas reglas de Biblioteconomía, siguiendo el famoso Sistema Decimal Dewey.

Los miembros del Centro tienen derecho a solicitar los libros que deseen, no pudiendo llevar más que uno cada vez, renovándolo cada 8 días; este servicio es enteramente gratuito. Para aquellas personas que quieren estudiar en Estados Unidos, la Biblioteca del Centro es de suma utilidad, pues está capacitada para ofrecer toda clase de informes por medio de folletos y catálogos de Universidades, Colegios y Escuelas Norteamericanas.

Llegan también 24 distintas clases de revistas, entre ellas Life, Time, Vogue, Musical Quarterly, Natural History, Poetry, Rider's Digest, Building America, Omnibook, Post, Art Digest, etc., etc.

Cada día aumenta el número de estudiantes que solicitan y consultan libros en la Biblioteca. Los alumnos leen indistintamente en español o en inglés, este último según sus capacidades en el idioma, empujando por lecturas fáciles.

Cada vez se familiarizan más con los autores americanos de más renombre, elevando así su nivel cultural.

Entre los alumnos más esforzados por leer obras serias, está la señorita Nora Gudián, cuyo hobby predilecto es la Literatura Americana, materia en la cual es muy entendida. Ella tiene a su favor cerca de 50 consultas a la Biblioteca. Muy buenos lectores son también las Sras. Ofelia Brenes, Lucía López, Elia Negrini, Hortensia Vargas, Marta Alfaro, Olga Urbina Juanita Bonilla, Masha Teitelbaum, señora Olga de Echandi, y señores Alvaro Sancho, Alvaro Chavarria, Jorge Carazo, Francisco Chaves y Fernando Montes de Oca.

### LIBROS RECIENTEMENTE LLEGADOS

Filosofía, Cultura y Vida; Vida y Epoca de Bolívar; Tolerancia; Jefferson; Patología Funcional;

## LAS BAILARINAS DEL CINE

Por J. Segovia.

Contra lo que muchos creen que la carrera de una artista de la pantalla puede prolongarse por un par de décadas o más, hay un grupo entre las artistas cuyas carreras son cortísimas.

Este grupo es el de las bailarinas que forman el cuerpo de coros de baile, cuya duración en todo su apogeo no dura más que de tres a cinco años.

Tal es la observación personal del director de baile de la Columbia Jack Cole, con el que el cronista tuvo ocasión de charlar en el "set" de la película que filma actualmente Rita Haworth, interpretando a la diosa Terpsícore.

Nueve bailarinas de coro de las que se utilizan en Hollywood, según nos dice Cole, entre cada grupo de diez, están entre los 18 y 21 años. Y como excepción, es posible que la décima bailarina se acerque a los 25.

—Claro está— explica Cole— que esto no se refiere en modo alguno a las bailarinas excepcionales que protagonizan una película y que no tienen que agotarse en los ensayos constantes y rutinas de los coros. Una gran bailarina como Rita Hayworth, por ejemplo, puede ser sensual hasta los 30 años, y aún hasta los 40, si sabe cuidarse. Pero la carrera de la bailarina-corista termina generalmente a los 21 años.

Una de las razones que da Cole para esto es la de que el público demanda belleza, juventud y fres-

cura, entre las coristas de todo espectáculo, cualidades que desaparecen rápidamente al pasar de los 20 años, en que la mujer adquiere madurez, por muy bella que sea.

—Y esta demanda del público— dice el director de baile— es más imperiosa cuando se filma una película en Technicolor, que revela más los defectos.

En la película recientemente filmada en Technicolor por la Columbia sobre la vida de Al Jolson, todas las bailarinas eran menores de 20 años.

Y otro tanto ocurre ahora en la película de Ritz Hayworth, "Sueños Dorados".

Jack Cole se lamenta de que muchas muchachas de 15 a 17 años, que podrían ser bailarinas en el cine, tienen limitadas sus aspiraciones por el hecho de que deben permanecer en la escuela hasta cumplir los 18 años.

Pero de todos modos Cole asegura, con cierta filosofía, que no debemos compadecer a las bailarinas por lo breve de su carrera.

—Las bailarinas— nos dice— son las personas más felices de una película. La mayor parte de ellas no se hallan interesadas en seguir la carrera de baile, sino en casarse bien y pronto. Y como generalmente suelen realizar este deseo, lo que pasa después no les importa, ya que el baile ha sido para ellas el modo más seguro de llegar a una ansiada felicidad.

## LA NOVIA ENAMORADA DE SU TIERRA

Por Alonso Quijano.

June Marsico, muchacha de 22 años, en aquellas iglesias pueblerinas, llenas de serenidad y de encanto, que han inspirado sus mejores cuadros al gran pintor John Piper; en aquellas praderas de un verde ateropelado, que vienen produciendo sus finos pastos desde los tiempos legendarios del Rey Arturo; en aquellas colinas arboladas donde gustaron de entretener sus más bellos sueños los más altos poetas de la raza: Shakespeare, Tennyson, Milton...

En todo esto no hay nada de particular, puesto que se trata de un hecho corriente en nuestros días, y que solo emociona vivamente a los interesados. Pero June ha tenido un gesto extraordinario, que le da un interés especial a su caso.

Para llegar al puerto de embarque, desde su casa de Wallasey, Chechire hubo de cruzar las campiñas inglesas, vestidas de blanco y azul por el hechizo de la primavera. Como se iba muy lejos, al otro lado del Atlántico, tal vez para no volver más, los ojos de June se posaban con fervor nos-

Y June Marsico, en el último instante, cerca de la orilla del mar, decidió quedarse en su tierra y escribió a su marido diciéndole que se sentía incapaz de vivir sin las neblinas y las dulzuras de su patria.

Yo no sé cuál será la actitud del abogado. Si yo fuese su abogado consejero le recomendaría que no intentase violentar en el corazón de la esposa un sentimiento que es demasiado racial y acrisolado para que pueda ser vencido.

Cuentan del Gran Duque de Wellington que consideraba como el mejor premio de sus glorias bélicas la paz idílica de que disfrutaba en su casa de Strathfieldsaye. Shakespeare, en plena gloria literaria, se retira a su hogar de Stratford-on-Avon y se queda allí ensimismado, hasta su muerte, en la contemplación de las bellezas de su país natal. El filósofo Joad, al volver hace unos días de su viaje a Noruega, ha dicho que no volverá a cruzar el Canal, porque, en ninguna parte se encuentra más a gusto que en su isla querida.

Este apego a la tierra natal es, a mi juicio, una de las características más notables del pueblo británico, que ha sido, sin embargo, el que con más audacia ha recorrido todos los senderos del mundo. No residirá en esta cualidad— como en el caso del viejo dios Anteo— el secreto de la fuerza física y moral del pueblo británico?

**AHORA 10¢**

**UN PRECIO AL ALCANCE DE TODOS PILDORITAS CARTERS**



● Cuando no se sienta bien, tome las Pildoritas Carters para el Hígado... el laxante de doble acción. PRIMERO: porque combaten el estreñimiento. SEGUNDO: porque aumentan la secreción del jugo biliar, ayudando así la digestión. Haga lo que hacen miles de personas para sentirse "a las mil maravillas"... tome las Pildoritas Carters para el Hígado.

TAMBIEN EL TUBO ECONOMICO DE 40 PILDORAS POR SOLO \$1.00

## Persianas Venecianas Clare Hermanos

Las de acabado perfecto

A los precios más bajos de plaza

Compare y Convénzase  
COMPAÑIA CONSTRUCTORA  
CLARE HERMANOS LTDA.

TELEFONOS 3659 - 6013 — SAN JOSE — APARTADO 175

